



SCHAEFFLER

Scatole per Tecnologie AG & Co KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consogna / Lieferschein

198587

Nr. Bolla Consogna / Lieferschein Nr.	Nr. Bolla Consogna / Lieferschein	Giorno Scadenza
31984284	49093704	2018-03-06
Collo Clienti	Collo Clienti	Payee
024466	91000733	1
Nr. di Linee Zedex	Tel. nr. Zedex	
SP/HMK-PK		

Indirizzo sped. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Comita distribuzione / zuständiger Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione / Bestimmungsort - PLZ

EXW

NÜRNBERG

Nr. inv. / Pos. Nr.	Nr. inv. / Pos. Nr.	Nr. inv. / Pos. Nr.	Quant. / Menge	Unità di misura / Maßeinheit
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine 0108991 Bolla 31984284 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550002714012 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20130417			
0010	Nr-art-clie 9009052475 067-033-776 F-216771.02.K/-2-5#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA Charge 0028503481 di cui 1008# Charge 0028712344 di cui 7056#		8064	518519809 001 518519809 001
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti): 1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 1 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1 176 Verpackungsh}lse P-42-GR3-225X 51X49-30A 51X49x225, Polyethylen, 20-42-91-90 176 Verpackungsh}lse P-42-BL2-225X 60X58-20A 60X58x225, Polyethylen, 20-42-91-90 8 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			Descriz. clienti KUEHNE+NAGEL s.r.l. V Dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 09 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Lista	pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli 806 X 606 X 720 mm 49093704-001 518519809 113,8			tara Nr.espresso 51,5 340476435185198093
Somma	per spediz. 49093704 1 colli 113,8		51,5	0,352 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12-10



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001868 vom 06.03.2018



18-001868

Ludwigsburg, 06.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31984284	1	COLLI	Getriebeteile	114	
2	31984312	5	COLLI		576	
3	31984382	5	COLLI		404	
4	31984540	7	COLLI		1.110	
5	31984601	1	COLLI		108	
6	31987998	4	COLLI		411	
Summe: Total		23,00	COLLI		2.723,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Datum Date				
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA 70026 MODUGNO 09.03.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604